

# UPP-NOS

**Informationsblad från  
Uppsala universitet  
Institutionen för nordiska språk  
med forskningsavdelningar**  
(Internetadress: <http://www.nordiska.uu.se/uppnos/>)

Nr 393, 10 februari 2009  
Red. Saga Holgersson  
tel. 018-471 12 94  
fax 018-471 68 80  
e-post: [saga.holgersson@nordiska.uu.se](mailto:saga.holgersson@nordiska.uu.se)

## HÖGRE SEMINARIER

**Onsdag 11 februari.** Gustav Bockgård: En interaktionell analys av uttrycken *ja/jo/nä vars*. Tid: 14.15–16. Lokal: N.  
**Onsdag 18 februari.** Doktor Linda Kahlin, Stockholms universitet: Sociala kategoriseringar i samspel. Hur kön, etnicitet och generation konstitueras i ungdomars samtal. Tid: 14.15–16.00. Lokal: N.  
**Torsdag 26 februari** (obs dagen!). Professor Celia Roberts, King's College, London: Misunderstandings in health professional communication: Lessons from a multilingual patient population. Tid: 14.15–16. Lokal: N.  
**Måndag 2 mars.** Ola Svensson (Institutionen för humaniora, Växjö univ. samt Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund): Orttnamn och rättsutövning. Centralitet i landskapet ur ett språkligt perspektiv. (Avhandlingsseminarium). Postseminarium. Tid: 15.15–16.45. Lokal: O.

## ÖVRIGA SEMINARIER OCH KOLLOKVIER

**Torsdag 12 februari.** (Boström): **Översättarprogrammet.** Översättaren Cecilia Franklin föreläser på temat: Mannen som kom ut från bakom en snöhög. Funderingar kring gränserna mellan trohet och trolöshet. Cecilia Franklin har arbetat som översättare i femton år och är handledare vid det litterära översättarseminariet vid Södertörns högskola. Hennes källspråk är engelska och franska och hon har hittills översatt närmare fyrtio böcker. Tid: 14.15–16.00. Lokal: 16-0041. Alla intresserade är välkomna.  
**Onsdag 25 januari.** (Williams): **Runråd.** Magnus Källström: Lönnrunorna i Långgränd. En runinskrift och en ordlek från medeltidens Sigtuna. Tid: 16.15–17.45. Lokal: N.  
**Torsdag 5 mars.** (Heimir): **Fornordisterna:** Ynglingasaga. Birgit Sawyer inleder. Tid: kl. 14.15. Lokal: N.

## DISPUTATIONER

**Fredag 20 februari.** Helena Andersson disputerar på avhandlingen Interkulturell kommunikation på ett svenskt sjukhus. Fallstudier av andraspråkstalare i arbetslivet. Fakultetsopponent är professor Jan Svennevig, Oslo. Tid: kl. 10.15. Lokal: Ihresalen.  
**Lördag 28 februari.** Maria Eklund-Heinonen disputerar på avhandlingen Processbarhet på prov. Bedömning av muntlig språkfärdighet hos vuxna andraspråksinlärare. Fakultetsopponent är prof. Hanna Lehti-Eklund, Helsingfors universitet. Tid: kl. 10.15. Lokal: Ihresalen.

## UNDERVISNING

Våren 2009 ges masterkursen Tillämpad språkvetenskap (7,5 hp) med Britt-Louise Gunnarsson som lärare. Den kan även läsas som doktorandkurs. Första träffen är **tisdag 24 mars** kl. 10.15 i lokal 16-2041. Intresseanmälan görs till Britt-Louise Gunnarsson, e-post: [britt-louise.gunnarsson@nordiska.uu.se](mailto:britt-louise.gunnarsson@nordiska.uu.se).  
Inom masterprogrammet ges våren 2009 kursen Namnvård och namnplanering 7,5 hp med Staffan Nyström som lärare. Den kan även läsas som doktorandkurs. Första träffen är **torsdag 19 februari**. Frågor och intresseanmälan ställs till [staffan.nystrom@nordiska.uu.se](mailto:staffan.nystrom@nordiska.uu.se).

## GÄSTFÖRELÄSNING

**Torsdag 19 mars.** Gästföreläsning av Språkvetenskapliga fakultetens hedersdoktor, professor Ernst Håkon Jahr, Universitetet i Agder: Ett kvinnoöde i academia runt 1900: språkforskaren och pionjären Clara Holst. Tid: 14.15–15.30. Lokal: Ihresalen.

## UTANFÖR INSTITUTIONEN

**Torsdag 12 februari.** Språkvetarna firar 10 år i Engelska parken. En kort sammanfattning av programmet: Hela dagen i campusstråket: Karin Boye-biblioteket gör en installation av våra avhandlingar. Tipspromenad för alla studenter. Kl. 10.30–13.00 i entréhallen, hus 16: Språkinstitutionerna berättar om alla nyheter! Kom och lyssna på språken! Våra språk- och kulturföreningar informerar. Kl. 13.30–15.30 i Ihresalen: Miniföredrag och körsång. Kl. 15.30–17.30 i Matikum, för anställda: Minibokmässan och konstutställning med tillugg. Varmt välkommen hälsar Språkvetenskapliga fakulteten  
**Onsdag 25 februari.** Det trettiöförsta Early North European Seminar (ENES). Prof. Olle Ferm, Stockholms universitet: Det visa leendet och det narraktiga gapskrattet. Postseminarium. Tid: kl. 18.15. Lokal: Upplandsmuseets hörsal. (Museet

---

### N & S:

Institutionen för nordiska språk och FUMS (Forskning och utbildning i modern svenska)  
Kvarteret Engelska parken, Humanistiskt centrum, Thunbergsvägen 3L  
Seminarielokal N: 16-2041.  
Nyhetshylla: 16-2038  
Postadress: Box 527, 751 20 UPPSALA  
Tel.: 018-471 12 71 (exp.)  
Fax: 018-471 12 72

### O:

Seminariet för nordisk namnforskning  
Seminarielokal O och nyhetshylla:  
Uppsala arkivcentrum,  
Dag Hammarskjölds väg 19 (plan 3)  
Postadress: Box 135, 751 04 UPPSALA  
Tel.: 018-471 12 90 (exp.)  
Fax: 018-471 34 02

stänger 17.00. Insläpp till seminariet sker 18.00–18.15.) För vägbeskrivning och hela ENES-programmet se [www.nordiska.uu.se/forskning/kollokvier/enes](http://www.nordiska.uu.se/forskning/kollokvier/enes).

**Torsdag 26 februari.** SALT-föreläsning av professor Celia Roberts, King's College, London: Linguistic Ethnography: Accountability and interpretive rights in practically relevant research. Tid: 10.15–12. Lokal: 7-0042.

## KONFERENSER OCH KURSER

Forskargruppen KKOM-DS (Communication, Culture and Diversity-Deaf Studies) vid Örebro universitet arrangerar symposium/workshop på temat: Re-thinking bi-lingualism. Challenges of multilingualism and communication in classroom settings. Symposiet hålls **14–15 maj** i Örebro. Anmälningavgiften är 1300 kronor och anmälan samt eventuellt abstract (120 ord) ska skickas senast **28 februari** till [lingualism@oru.se](mailto:lingualism@oru.se). Endast ett begränsat antal föredrag kommer att antas. Utvalda föredrag kan komma ifråga för publicering. För mer information, kontakta Lázaro Moreno, på e-post [lazaro.moreno@oru.se](mailto:lazaro.moreno@oru.se).

Doktorandkursen Infrastructural tools for the study of linguistic variation, ges **2–6 juni** på Fefor Høifjellshotell, Gudbrandsdalen, Norge. Sista anmälningdag är **15 april**. För mer information, samt anmälan till kursen, se [www.hf.uio.no/tekstlab/phd-kurs\\_06\\_09/phd-index.html](http://www.hf.uio.no/tekstlab/phd-kurs_06_09/phd-index.html).

Institutionen för språk- och översättningsvetenskap vid Tammerfors universitet och Språkrådet i Norge bjuder in till den 10:e Konferensen om lexikografi i Norden **3–5 juni** i Tammerfors, Finland. Anmälan till konferensen görs senast **15 februari**. Anmälningblankett och mer information finns på [www.nordisk-sprakrad.no/nfl.htm](http://www.nordisk-sprakrad.no/nfl.htm). Frågor angående konferensen kan riktas till Harry Lönnroth, e-post [harry.lonnroth@uta.fi](mailto:harry.lonnroth@uta.fi), eller till Kristina Nikula, e-post [kristina.nikula@uta.fi](mailto:kristina.nikula@uta.fi).

Den fjärde FoT-konferensen (Forum för textforskning) äger rum **8–9 juni** i Stockholm. Anmälan, inklusive eventuellt abstract, ska skickas via e-post till [fot4@nordiska.su.se](mailto:fot4@nordiska.su.se) senast **1 april**. Konferensen är avgiftsfri. Mer information om anmälan, samt konferensprogram, finns på hemsidan [www.sh.su/fot4](http://www.sh.su/fot4).

Nordisk institut vid Århus universitet anordnar sommarkursen Paganism and Christianity in Old Norse Textual Culture **1–15 juli**. Sista ansökningsdag är **1 april** och mer information om kursen finns på <http://www.nordisk.au.dk/summerschools09/paganism>.

Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum anordnar The Sixth International Summer School in Manuscript Studies **18–26 augusti**. Sista ansökningsdag är **15 mars** och mer information om kursen finns på [http://www.arnastofnun.is/page/a\\_manuscript\\_studies\\_international](http://www.arnastofnun.is/page/a_manuscript_studies_international).

## LEDIGA ANSTÄLLNINGAR

Lunds universitet ledigförklarar en anställning som universitetslektor i svenska med inriktning mot svenska som andraspråk, med placering tills vidare vid Språk- och litteraturcentrum. Tillträdesdag är **1 januari 2010**, eller enligt överenskommelse. För behörighet för anställningen krävs avlagd doktorsexamen eller motsvarande vetenskaplig kompetens, högskolepedagogisk utbildning samt visad pedagogisk skicklighet. Anvisningar för ansökan fås på [www.ht.lu.se/lediga](http://www.ht.lu.se/lediga), eller av Marianne Edlund, tfn 046 -222 72 26. Ansökan ska vara inkommen till registrator senast **27 februari**.

Svenska institutet ledigförklarar ett antal lektorstjänster i svenska vid utländska universitet. Lektorer som förmedlas genom SI förordnas vanligen på ett år med möjlighet till förlängning ett år i taget. Vilka universitet som är aktuella, samt mer specifik information om anställningen vid respektive lärosäte finns på [http://www.si.se/templates/CommonPage\\_5407.aspx](http://www.si.se/templates/CommonPage_5407.aspx). Där finns även ansökningsformulär för tjänsterna. Komplet ansökan ska vara Svenska institutet tillhanda senast **9 mars**. Vid frågor, kontakta Monika Wirkkala, på e-post [monika.wirkkala@si.se](mailto:monika.wirkkala@si.se) eller på telefon 08-453 79 66.

Med stöd från Stiftelsen Riksbankens Jubileumsfond (RJ) och Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien (KVHAA) utlyses två anställningar inom runforskningsområdet för forskare som avlagt doktorsexamen under de senaste cirka fem åren. Anställningarna är placerade vid Riksantikvarieämbetet i Visby och är femåriga. I tjänsten ingår både forskningsverksamhet (75 % av tiden) och tjänstgöring inom myndigheten (25 % av tiden). Bedömningskriterier är forskningsprojektets vetenskapliga kvalitet och relevans för den antikvariska verksamheten, samt forskarens vetenskapliga, pedagogiska och administrativa skicklighet. Sista ansökningsdag är **1 april**. För mer information, se [www.rj.se/1/1015/var/newsID/131](http://www.rj.se/1/1015/var/newsID/131), eller kontakta någon av följande personer: Britta Lövgren på e-post [britta.lovgren@rj.se](mailto:britta.lovgren@rj.se) eller tel 08-5062 6408, Mats Rolén på e-post [mats.rolen@rj.se](mailto:mats.rolen@rj.se) eller tel 08-5062 6417, Erik Norberg på e-post [sekreteraren@vitterhetsakad.se](mailto:sekreteraren@vitterhetsakad.se) eller tel 08-440 42 81, eller Karin Arvastson på e-post [karin.arvastson@raa.se](mailto:karin.arvastson@raa.se) eller tel 0706 - 70 03 24.

## NY LITTERATUR

Andersson, Helena: Interkulturell kommunikation på ett svenskt sjukhus. Fallstudier av andraspråkstalare i arbetslivet.

(Skrifter utgivna av Institutionen för nordiska språk vid Uppsala universitet 77.) Uppsala 2009. O.

Berg, Øivind, Knutsen, Jan Atle och Paulsen, Øystein: Sørlandet – the Magnificent Coast of Southern Norway. Oslo 2006. N.

Brunius, Jan: Atque Olavi. Nordiska helgon i medeltida mässböcker. (Runica et Mediaevalia. Scripta minora 17.) Stockholm 2008. N, O.

Börestam, Ulla och Huss, Leena: Språkliga möten: Tvåspråkighet och kontaktlingvistik. Lund 2001. N.

Einarsson, Jan: Språksociologi. Lund 2004. N.

Ferm, Olle: Det visa leendet och det narraktiga gapskrattet. Skrattet och den medeltida kyrkan. (Runica et Mediaevalia, Opuscula 11. Svenska Humanistiska Förbundet, Skrift 122.) Stockholm 2008. N, O.

Garlén, Claes och Sundberg, Gunlög: Handbok i svenska som andraspråk. Stockholm 2008. N.

- Koß, Gerhard: Warennamen – Marken – Kunstnamen. Transposition und Kreation in der Wirtschaft. Ausgewählte Beiträge 1976–2006. Festschrift für Gerhard Koß zum 75. Geburtstag. Hrsg. von Kurt Franz, Albrecht Greule und Stefan Hackl. (Regensburger Studien zur Namenforschung, Band 5). Regensburg 2008. O.
- Namen und ihr Konfliktpotential im europäischen Kontext. Regensburger symposium 11–13 April 2007. Hrsg. von Nicole Eller, Stefan Hackl & Marek L'upták. (Regensburger Studien zur Namenforschung 4.) Regensburg 2008. O.
- Nos ancêtres les barbares: Voyage autour de trois tombes de chefs francs. Red.: Cécile Varéon. Paris 2008. N.
- Prinz, Michael: Regensburg – Straubing – Bogen. Studien zur mittelalterlichen Namenüberlieferung im ostbayerischen Donaauraum. 1. teil: Unkomponierte Namen. (Materialien zur Bayerischen Landesgeschichte. Band 20.) München 2007. O.
- Reallexikon der Germanischen Altertumskunde. Band 1–18. Berlin 1973. N.
- Schück, Herman: Ecclesia Lincopensis. Studier om Linköpingskyrkan under medeltiden och Gustav Vasa. Rättelser och tillägg samt person- och ortregister. Stockholm 2008. O.
- Sociolingvistik. Red.: Sundgren, Eva. Stockholm 2008. N.
- Tekniken bakom språket. Red.: Rickard Domeij. Stockholm 2008. S.